

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 6C/314/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4413229776
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 03. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Záhorák
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2016:4413229776.9

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky pred sudcom JUDr. Róbertom Záhorákom v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO a.s., Bratislava, Panenská 7, IČO: 35787783, zastúpená Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly s.r.o., Bratislava, Ventúrska 16, proti odporkyni: H. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom P. V., G. Y. XX, o zaplatenie 321,03 eur s prísl. takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 321,03 eur, úroky vo výške 23,70% ročne zo sumy 886,16 eur od 4.4.2012 do 16.7.2012, zo sumy 858,15 eur od 17.7.2012. do 14.9.2012, zo sumy 828,31 eur od 15.9.2012 do 16.10.2012, zo sumy 798,47 eur od 17.10.2012 do 14.11.2012, zo sumy 768,63 eur od 15.11.2012 do 14.02.2013, zo sumy 738,79 od 15.2.2013 do 19.3.2013, zo sumy 708,95 eur od 20.3.2013 do 16.9.2013, zo sumy 679,11 eur od 17.9.2013 do 15.10.2013, zo sumy 649,27 eur od 16.10.2013 do 14.11.2013, zo sumy 619,43 eur od 15.11.2013 do 14.5.2014, zo sumy 589,59 eur od 15.5.2014 do 16.6.2014, zo sumy 559,75 eur od 17.6.2014 do 15.7.2014, zo sumy 529,91 eur od 16.7.,2014 do 14.8.2014, zo sumy 500,07 eur od 15.8.2014 do 14.1.2015, zo sumy 470,23 eur od 15.1.2015 do 16.2.2015, zo sumy 440,39 eur od 17.2.2015 do 14.4.2015, zo sumy 410,55 eur od 15.4.2015 do 14.5.2015, zo sumy 380,71 eur od 15.5.2015 do 15.7.2015, zo sumy 350,87 eur od 16.7.2015 do 14.8.2015, zo sumy 321,03 eur od 15.8.2015 do zaplatenia a úroky z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 917,83 eur od 1.6.2012 do 14.6.2012, zo sumy 886,16 eur od 4.4.2012 do 16.7.2012, zo sumy 858,15 eur od 17.7.2012. do 14.9.2012, zo sumy 828,31 eur od 15.9.2012 do 16.10.2012, zo sumy 798,47 eur od 17.10.2012 do 14.11.2012, zo sumy 768,63 eur od 15.11.2012 do 14.02.2013, zo sumy 738,79 od 15.2.2013 do 19.3.2013, zo sumy 708,95 eur od 20.3.2013 do 16.9.2013, zo sumy 679,11 eur od 17.9.2013 do 15.10.2013, zo sumy 649,27 eur od 16.10.2013 do 14.11.2013, zo sumy 619,43 eur od 15.11.2013 do 14.5.2014, zo sumy 589,59 eur od 15.5.2014 do 16.6.2014, zo sumy 559,75 eur od 17.6.2014 do 15.7.2014, zo sumy 529,91 eur od 16.7.,2014 do 14.8.2014, zo sumy 500,07 eur od 15.8.2014 do 14.1.2015, zo sumy 470,23 eur od 15.1.2015 do 16.2.2015, zo sumy 440,39 eur od 17.2.2015 do 14.4.2015, zo sumy 410,55 eur od 15.4.2015 do 14.5.2015, zo sumy 380,71 eur od 15.5.2015 do 15.7.2015, zo sumy 350,87 eur od 16.7.2015 do 14.8.2015, zo sumy 321,03 eur od 15.8.2015 do zaplatenia a tiež trovy konania v sume 133,36 eur s tým, že súd povoľuje odporkyni uvedenú sumu vrátane príslušenstva a trov konania splácať v pravidelných mesačných splátkach po 30,- eur počínajúc mesiacom apríl 2016 s tým, že každá splátka je splatná 25.deň v kalendárnom mesiaci, pričom ak nebude zaplatená čo i len jedna splátka včas a riadne stane sa zročným celý dlh.

Súd vracia navrhovateľovi súdny poplatok zaplatený v kolokoch v sume 10,80 eur prostredníctvom Slovenskej pošty a.s., Banská Bystrica a to do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania doručeným súdu dňa 17.12.2013 domáhal zaplatenia sumy 619,43 eur s príslušenstvom, ktoré špecifikoval v návrhu na začatie konania. V návrhu navrhovateľ uviedol,

že dňa 01.10.2008 uzavrel s odporkyňou zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa Zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyňi úver vo výške 995,82 eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala splácať v mesačných splátkach v sume 29,84 eur po dobu 60 mesiacov, pričom prvá splátka bola splatná dňa 15.11.2008 a odporkyňa svoj záväzok splácať úver včas a riadne nesplnila a uhradila len časť dlžnej sumy v rozsahu 1.218,28 eur a na výzvy navrhovateľa na úhradu zostatku dlhu nereagovala. Preto v zmysle článku IV. bod 6 navrhovateľ odstúpil dňa 10.04.2012 od úverovej zmluvy a odstúpenie nadobudlo účinnosť dňa 31.05.2012, čím sa dlh odporkyne stal splatným. Zároveň uviedol, že nesplatená úverová istina bola úročená podľa úrokovej sadzby uvedenej v bode V. 3 všeobecných úverových podmienok. K návrhu navrhovateľ pripojil zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru, odstúpenie od úverovej zmluvy, prehľad splátok úveru sadzobných poplatkov.

Konajúci súd vydal platobný rozkaz dňa 10.06.2013 č. 5RO/890/2013-22 proti, ktorému podala odporkyňa odpor dňa 11.08.2014, v ktorom uviedla, že žalovanú sumu spláca a nie je v jej možnostiach naraz žalovanú sumu zaplatiť.

Ďalším podaním zo dňa 10.10.2014 oznámila súdu, že žiadala právneho zástupcu navrhovateľa splácať dlh v splátkach.

Konajúci súd na základe čiastočných späťvzatí návrhu na začatie konania uzneseniami č. 6C/314/2014-47 a č. 6C/314/2014-77 o zaplatenie istiny v sume 149,20 eur a sumy 149,20 zastavil podľa § 96 ods. 1 O.s.p. a zároveň podľa § 95 ods. 1 O.s.p. uznesením č. 6C/314/2014-77 pripustil zmenu petitu návrhu nasledovne: „, Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 321,03 eur, úroky vo výške 23,70% ročne zo sumy 886,16 eur od 4.4.2012 do 16.7.2012, zo sumy 858,15 eur od 17.7.2012. do 14.9.2012, zo sumy 828,31 eur od 15.9.2012 do 16.10.2012, zo sumy 798,47 eur od 17.10.2012 do 14.11.2012, zo sumy 768,63 eur od 15.11.2012 do 14.02.2013, zo sumy 738,79 od 15.2.2013 do 19.3.2013, zo sumy 708,95 eur od 20.3.2013 do 16.9.2013, zo sumy 679,11 eur od 17.9.2013 do 15.10.2013, zo sumy 649,27 eur od 16.10.2013 do 14.11.2013, zo sumy 619,43 eur od 15.11.2013 do 14.5.2014, zo sumy 589,59 eur od 15.5.2014 do 16.6.2014, zo sumy 559,75 eur od 17.6.2014 do 15.7.2014, zo sumy 529,91 eur od 16.7.,2014 do 14.8.2014, zo sumy 500,07 eur od 15.8.2014 do 14.1.2015, zo sumy 470,23 eur od 15.1.2015 do 16.2.2015, zo sumy 440,39 eur od 17.2.2015 do 14.4.2015, zo sumy 410,55 eur od 15.4.2015 do 14.5.2015, zo sumy 380,71 eur od 15.5.2015 do 15.7.2015, zo sumy 350,87 eur od 16.7.2015 do 14.8.2015, zo sumy 321,03 eur od 15.8.2015 do zaplatenia a úroky z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 917,83 eur od 1.6.2012 do 14.6.2012, zo sumy 886,16 eur od 4.4.2012 do 16.7.2012, zo sumy 858,15 eur od 17.7.2012. do 14.9.2012, zo sumy 828,31 eur od 15.9.2012 do 16.10.2012, zo sumy 798,47 eur od 17.10.2012 do 14.11.2012, zo sumy 768,63 eur od 15.11.2012 do 14.02.2013, zo sumy 738,79 od 15.2.2013 do 19.3.2013, zo sumy 708,95 eur od 20.3.2013 do 16.9.2013, zo sumy 679,11 eur od 17.9.2013 do 15.10.2013, zo sumy 649,27 eur od 16.10.2013 do 14.11.2013, zo sumy 619,43 eur od 15.11.2013 do 14.5.2014, zo sumy 589,59 eur od 15.5.2014 do 16.6.2014, zo sumy 559,75 eur od 17.6.2014 do 15.7.2014, zo sumy 529,91 eur od 16.7.,2014 do 14.8.2014, zo sumy 500,07 eur od 15.8.2014 do 14.1.2015, zo sumy 470,23 eur od 15.1.2015 do 16.2.2015, zo sumy 440,39 eur od 17.2.2015 do 14.4.2015, zo sumy 410,55 eur od 15.4.2015 do 14.5.2015, zo sumy 380,71 eur od 15.5.2015 do 15.7.2015, zo sumy 350,87 eur od 16.7.2015 do 14.8.2015, zo sumy 321,03 eur od 15.8.2015 do zaplatenia“.

Na pojednávaní dňa 29.02.2016 odporkyňa uviedla, že je ochotná žalovanú sumu s príslušenstvom splácať v pravidelných mesačných splátkach po 30,- eur, pričom právny zástupca navrhovateľa uviedol, že nesúhlasí so splátkami žalovanej sumy v sume 30,- eur mesačne avšak výšku mesačnej splátky ponecháva na zváženie súdu.

Na pojednávaní dňa 29.03.2016 sa nezúčastnil zástupca právneho zástupcu navrhovateľa, ktorý podaním zo dňa 22.03.2016 ospravedlnil svoju neúčasť na pojednávaní a súhlasil s tým, aby súd pojednával v jeho neprítomnosti.

Na uvedenom pojednávaní odporkyňa uviedla, že je ochotná žalovanú sumu uhradiť v splátkach po 30,- eur mesačne, keďže jediným jej príjmom je dôchodok v sume 303,- eur mesačne, pričom musí splácať aj iné záväzky.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka, záväzkovým vzťahom je právny vzťah z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia, alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 491 odsek 1 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú najmä zo zmlúv týmto zákonom výslovne upravených.

Podľa § 52 odsek 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo, alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55 ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatky z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania; výšku úrokov z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Súd po oboznámení sa s návrhom na začatie konania ako i dokladov založených v spise zistil, že návrh navrhovateľa je v plnom rozsahu dôvodný. Súd mal preukázané, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou vyššie uvedenú zmluvu o poskytnutí spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyni úver celkom v sume 995,82 eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala splácať po dobu 60 mesiacov v splátkach po 29,84 eur mesačne. Keďže odporkyňa uvedený úver riadne a včas nesplácala, vznikla jej povinnosť zaplatiť nedoplatok úveru v sume 321,03 eur. Preto súd s poukazom na ustanovenie § 488, § 489 Občianskeho zákonníka návrhu vyhovel aj s prihliadnutím na stanovisko odporkyne, ktorá dlh voči navrhovateľovi s príslušenstvom uznala.

Súd okrem istiny priznal navrhovateľovi aj príslušenstvo pohľadávky, t.j. dohodnuté úroky tak, ako je to uvedené vo výroku rozsudku a tiež úroky z omeškania, ktoré súd priznal podľa ustanovenia § 121 odsek 3 a § 517 odsek 2 Občianskeho zákonníka a tiež podľa § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., podľa ktorého výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením jednotlivých splátok predstavovala 1% a teda navrhovateľ si uplatnil príslušenstvo ako to stanovuje právny predpis. Preto súd návrhu v tejto časti vyhovel.

Súd zároveň rozhodol o vrátení časti súdneho poplatku v sume 10,80 eur tak ako je to uvedené vo výroku rozsudku a to podľa §11 ods. 3 a 6 Zákona č. 71/92 Zb. o súdnych poplatkoch, keďže navrhovateľ zobral návrh na začatie konania späť v rozsahu 298,40 eur a konanie bolo v tejto časti vyššie uvedenými uzneseniami zastavené a na túto sumu pripadal súdny poplatok 17,50 eur, ktorú súd krátil o 6,70 eur a teda vrátil navrhovateľovi sumu 10,80 eur.

Čo sa týka trov konania súd rozhodol v súlade s ustanovením § 142 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý úspech vo veci nemal. Súd preto priznal úspešnému navrhovateľovi náhradu trov konania v sume 133,36 eur vrátane DPH, ktoré pozostávali zo zaplateného súdneho poplatku v sume 19,- eur a trov právneho zastúpenia v sume 114,36 eur vrátane DPH za dva úkony právnej služby po 39,84 eur (prevzatie a príprava zastúpenia, spísanie návrhu na začatie konania), s tým, že ku každému úkonu právnej služby náležal režíjny paušál v sume 7,81 eur, s tým, že trovy právneho zastúpenia sú navýšené o 20% DPH t.j. o sumu 19,06 eur, keďže právny zástupca navrhovateľa je platiteľom DPH. Uvedené trovy právneho zastúpenia súd priznal podľa § 10 ods. 1, § 13a ods.1 písm. a), c), § 16 ods. 3, § 18 odsek 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Súd povolil odporkyni splácať dlžnú sumu vrátane príslušenstva a trov konania v pravidelných mesačných splátkach po 30,- eur podľa § 160 odsek 1 O.s.p. tak, ako je to uvedené vo výroku rozsudku s

prihliadnutím na skutočnosť, že odporkyňa nie je schopná naraz uhradiť žalovanú sumu s príslušenstvom a trovami konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Nitre s výnimkou odporkyne, ktorá sa vzdala odvolania proti rozsudku písomne do zápisnice na pojednávaní dňa 29.03.2016.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach uviesť proti ktorému rozsudku smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p., konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd I. stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd I. stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov nesprávnym skutkovým zisteniam, doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené a rozhodnutie súdu I. stupňa vychádza z nesprávneho posúdenia veci.